

**Виходить у Львові**  
що дня (крім вівторка і  
гр. кат. суботи) о 5-й  
годині по полудні.

**Редакція і**  
**Адміністрація:** улиця  
Чарнецького ч. 12.

**Письма** приймають ся  
лиш франковані.

**Рукописи**  
звертаються ся лише на  
окреме жадане і за зло-  
жением оплати поштової.

**Рекламації**  
негашені вільні від  
оплати поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

## Додаток до „Газети Львівської“.

### Рада державна.

На вчерашньому засіданні палати послів предложив управитель міністерства справедливості проект закона в справі уживання вкладкових книжочок галицького банку краєвого до цілій пушлярників. Пос. Романчук поставив пильне внесення в справі заведення загального права голосування. В тій самій справі поставили внесення також пп. Брайтер, Бойко, Ольшевський і тов.

Пос. Демель повітав з вдоволенем цісарську програму заявлену угорській коаліції і годить ся також зі становищем бар. Гавча занятим в справі загального права голосування, а то зі взгляду на народні відносини в Австро-Угорщині. Загальне право голосування так само не залагодить народних спорів як і розпоряджене язикове. Коли би всі ученики в школах середніх мусіли учити ся і славянської (ческої) мови, то щезли би спори народні. (Всенімці протестують против того). Дальше обговорив бесідник основане ческого університету на Мораві і сказав, що він зовсім не єсть потребою культури лише постулатом народним; лішче було би за ті гроши розвинути ліпше вже еснуючі заведення наукові. Відтак обговорював бесідник справу німецької семінарії учительської в Тішині і казав, що там зголосило ся бу-

ло в сім році 83 кандидатів, але з тих принято лише 38 задля браку місця. Німецька семінарія не має ані канцелярії дирекції, ані салі конференційної ані салі бібліотечної, але за то має польські паралельки, а в Польській Остраві основано ческу семінарію з інтернатом, що є новиною в австрійській школництві. То обурює Німців. Для вімецької школи реальній в Тішині немає поміщення, за то польська гімназія уважає ся за найгорячіше бажане населення на Шлеску. А преці з поміж 316 учеників, котрі минувшого року училися до німецької гімназії в Тішині, де єсть також польська гімназія, було 195 Німців, 100 Поляків і 20 Чехів. Ті Поляки не пішли до польської гімназії, але до німецької, бо хотять научити ся по німецькі.

По Демлю промавляв пос. Зоммер, котрий говорив також про відносини на Шлеску і вказував на велике занепокоєння серед німецького населення, викликане наміреним введенем ческої мови як внутрішно-урядової у властях судових.

Пос. гр. Дідушицький зазначив насамперед, що засадою польської політики було віддавна піднімати тулу державу, в котрій Поляки мають запоручені свої права народні і можливий історичний розвій народу. Полякам мується залежати на тім, щоби історичний розвій мадярського народу не був утруднений. В інтересі Мадярів як і інших народів в державі ле-

жити, щоби державне становище цілої монархії було вповні удержане; в тій щелі теперішня єдність держави не може бути ані ослаблена, ані розірвана. Дальше виступав бесідник против тих, що ганять всякі інституції державні в монархії і сказав, що то гра небезпечна, а вже найнебезпечніша річ, коли атаки звертаються против династії. Нехай ніхто не забуває, що Австро-Угорщина без роду Габсбургів не можна собі й подумати і для того атаки вимірені против династії суть поправді вимірені против держави, против добра, яке тата держава забезпечує.

Промавляли ще пос. Шустерсіч і Гофман-Велленгоф, а відтак промовив бар. Гавч і подякував презесам клубу більшої поспілості і Коля польського за їх становище заняті в справі династії і монархії. Відтак полемізував з посом Лехером і заявив, що зашовідженій закон о повновласти для правительства буде лише в тім случаю предложеній, коли не приде до ухвали Делегації. Дальше казав бар. Гавч, що правительство австрійське стояло завігди на становищі лояльного додержування угод заключених з угорським правителством. Однак зі взгляду на численні трудности, які настали з ходом часу, можна би за помоцю лояльного порозуміння знайти дорогу до їх усунення. Предметом такої ревізії була би та частина угоди, котра без нарушения політичної звязи займала би ся способом трактування спільних справ, як також справ, котрі від часу

5)

### Вздовж берегів Чорного Моря.

#### Записки з подорожі.

З ладив К. Вербін.

(Дальше).

Задунайська Січ була Росії дуже не на руку, бо козаки могли легко спиняти перехід російського войска через Дунай. Росія старала ся отже всікими способами ослабити задунайських козаків. Перед російсько-турецькою війною явив ся був в Січи якийсь архімандрит з Атонської гори, Філярет, і став намавляти козаків, щоби они вертали в Росію: „Я вас — каже він — виведу в Росію“. Вісімсот козаків послухало его, сіли на 28 лодок і поїхали з ним в Одесу. Філярет дістав за то від царя золотий нагрудний хрест, а козаків розіслано на всю сторону східної.

Саме перед війною Росії з Туреччиною в 1828 р. знайшла собі була Росія доброго підручника в особі куренного атамана Йосипа Гладкого, котрий походив вже з новіших козаків з „мужиків“ і з ним вела у великій тайні переговори. Ще в 1827 р. прийшло було до Січі через австрійського консуля в Галatzу письмо від російського генерала Тучкова в Ізмаїлі, що буде війна. Старшина зійшлась і радила, що робити. Дехто радив втікати. Але тодішній

кошевий, Василь Незамайский, сказав: „Богато народу запромастимо, — Турчин виріже! Ні, нехай хто заводив, той і виводить, а я не буду виводити!“ А старі атамани стали ему радити: „Підоїди до Покрови, а там як виберуть другого, то той нехай і робить се діло!“

Прийшло на Покрову 1827 р. вибирати старшину. Незамайский не хотів приняти ся атаманства, а раї, значить ся „мужики“ та прості козаки були вже, видно, добре підготовлені російськими агентами, бо один з них, Улас, сказав: „Богато вже ставили Запорожці кошевих, — нехай і ми мужики поставимо!“ Він предложив отже вибирати кошевим атаманом свого кума, курінного атамана Йосипа Гладкого, котрий мабуть вже тоді переписував ся постом з російським генералом Тучковом в Ізмаїлі. Гладкий став тоді намавляти козаків, щоби они вертали до Росії і розпустив на пострах чутку, що султан велить перед війною з Росією перевести Січ аж в Григоріїв.

Перед Великодніми східами прийшло письмо від великого везира, щоби Гладкий прислав під Сілістрию 13 тисячів козаків. Три рази писав везир, а Гладкий аж за третім разом цовів два тисячі на сам Великден і сказав везирові, що Січ не може вже бути в Дунавці; він забере її і церков та переведе в Ядерне (Адріянополь). Він вернув отже до Дунавця, а там застав вже великий переполох. Турки мабуть дізпали ся були вже о всім та стали виступати против козаків, а ті втікали, куди хто видів. Гладкий зібрах тоді ще малій

відділ і сів з ним на лодки та поїхав з Катериною в кілійське гирло, а звідси Дунаєм до Ізмаїла до ген. Тучкова, де був вже цар Ніколай I і ген. Дібіч. Тут піддав ся Гладкий Росіянам і показав їм дорогу через Дунай коло Ісаакії, а цар наділив его за то хрестом. З ко-заків, що прийшли з Гладким, утворив цар за-пороський шість полків і зробив Гладкого коман-дантом того полку, а опісля й атаманом азов-ского козачого войска. Гладкий жив потім ще 14 літ і помер в своїм хуторі в катеринослав-ской губернії 1866 р. на холеру. По єго виході з Дунавця Турки та Молдавані поубивали багато козаків та простих людей, жінок і дітей і так зробили конець задунайській Січі.

А тепер придивім ся ще містам, положеним при устю Дунаю. Найважніше з них то Сулина, бо тут є найдогдільніша пристань для тих кораблів, що пливуть із Чорного моря до Дунаю. Сулина єдине нині невеличке місто, котре має всего може би тисячі душ. До 1865 р. було то лише велике село, російська оселя Сулинськ; але від коли управильно плавбу по Дунаю, піднесло ся оно значно і стало містом, котре крім богато деревляних домів і ліплянок, що ледви куни тримають ся, має вже й богато мурованих домів, виставлених на вибітих в мочаровату землю палях. Іка тут міщанина людей, трудно собі уявити: Румуни, Росіяни, Греки, Турки, Татари, Інді, Німці, Англійці, Французи, Вірмени і т. д. складають населене місто, котре однак дуже зміняє ся відповідно до тієї місцевини суть тут і церкви

до часу після однакових засад мали би бути укладані. Коли на Угорщині гадають, що єсть намір виконувати якийсь примус на угорське законодавство, то се хибний погляд. Президент міністрів переконаний, що обі половини держави, скоро приступлять з доброю волею до задачі, знайдуть форму економічного сожиття. Яко відповідне средство до усунення всяких непорозумінь видася вибір депутатій, предвиджених в австрійських законах, который мав би бути переведений серед повної свободи обох законодайних тіл. Час до того на дійде тоді, коли торговельними угодами буде утворена основа економічного життя обох половин монархії. Наконець заявив бар. Гавч, що tota змора, которую звать „камаріллею“, належить до байок. — Промавляв ще пос. Шумаер і відтак засідане закрито, а слідуюче назначено на понеділок.

## Вісти політичні.

*Складані соймів краєвих. — Угорська криза. — Події в Росії. — Конституція в Хіні.*

Wien. Ztg.<sup>4</sup> оголосила патент імператорський з дня 29 с. м. скликуючий відрочені сойми Галичини і Чехії на 10 жовтня; відтак сойми: Зальцбурга на 10, Каринтиї 11, Долині Австрії 12, Шлеска, Морави, Дальмациї і Тироля 16, Горішної Австрії 17, Стириї 18, Крайни і Побережжя 25, Буковини 25 жовтня.

Угорський президент міністрів був через два дні у Відні, був кілька разів на авдієнції у Імператора і брав участь в конференціях спільніх міністрів під проводом Імператора, але ситуація на Угорщині мимо того не змінилася. Корона, здається, постановила ще раз завести

римо-католицьку, православну російську, грецьку, англійську, турецьку мощі і християнську божницю. Для догофності кораблів розширені тут пристані, укріплено їх греблями та установлено над берегом моря ріжнобарвні ліхтарні морські, котрі нічною порою улекшують кораблям в'їзд з моря до Дунаю. Від 1879 р. стала Сулина вільним містом торговельним. Що року гостить тут більше як два тисячі кораблів з різних сторін світу. Тут є також осідок австро-угорського консульства. Головним артикулом вивозовим Сулини є збіже.

Ціла окрестність Сулини як і toti сторони, котрими перепливаває сулинська розточка Дунаю або сулинське гирло, майже зовсім пусті і неурожайні. Колись були тут великі ліси, але Генуенці а пізніше Турки дуже їх знищили. Останки тих лісів видно ще на съято-юрськім острові і на острові Летеа, але там залишили їх піски. Впрочому краї тут зарослий височезним очеретом, который тягне ся без кінця далеко. В тім очереті плодяться безчисленні рої саранчі, котра, коли летить, затемнює сонце а так шумить у воздуху, як би то надходив якийсь вихор або страшенна буря. Тут живуть т. зв. очретові вовки, великі стада диких свиней і виводиться множеством всілякого рода водних і багонних птиць. На цілім тім просторі, що займає 15 і пів тисячі квадратових кілометрів, стоїть всього лише п'ять чи шість нужденних рибацьких сіл. В найновіших часах взялося було правительство при помочі англійських підприємців осушувати багна і трясавиці, але від якогось часу справа ся знову притихла.

Як при середнім гирлі над самим морем лежить Сулина, так при долині є єще місто Свінту Георгіє (Св. Юр), давніший Кастирлез, де первістно осіли були козаки, закім здобули собі Дунавець. Важніше є єще місто Бабадак, положене більше в глубині краю. Місто се, заселене колись переважно Турками і Татарами, лежить в урожайній але багнистій

переговори з коаліцією і мабуть в тій цілі по-кликаній президент угорської палати панів Гр. Альбін Чакій. Барон Феєрварі виїжджаючи з Відня, дав ще журналістам пояснене до третьої точки цісарської програми о ревізії угоди з 1867 р. Він сказав, що туто точку не треба так розуміти, що економічні відносини Угорщини до Австро-Угорської мусять доти позистати не-змінені, доки обі держави не зроблять іншої угоди, бо то протишло би законам з 1867 і 1899 р., в котрих сказано, що наслучай, коли обі держави не могли погодити ся, Угорщина має забезпечити економічну самостійність.

Вітте приїхав вже до Петербурга, але там не витали єго так овацийно як в Америці. Мимо того повитані на двірці хоч не урядове було дуже сердечне. Зібралися була велика громада людей, переважно урядників і воїскових, між сими богато висших офіцірів, а коли поїзд станув і показав ся Вітте, присутні повитали єго грімкими окликами, а якийсь Епіфанов відчитав промову, в котрій назвав Вітте найліпшим мужем, якого Росія має, і дякував єму за то, що він страдаючій вітчині принес мир і зберіг Росії великороджене становище.

З Петербурга доносять, що там відбувалися для 27 с. м. надзвичайні збори шляхти, на котрих ухвалено адресу до царя і виказано в ній слідуєчі бажання: розділ судейських, адміністраційних і законодатних влади, однічальність міністрів, піднесене образовання духовенства, більші старання около народної просвіти, свободу зборів, товариств і праси; децентралізація адміністрації і т. п.

Конгрес земств в Москві ухвалив резолюцію Кошкина, котра признає всім народам Росії повну самоуправу на полях культурні, язикові і законодатні. Попов з Іркутска додавав ся автономії для Бурятів в Сибірі. За автономією пограничних народів промавляли

римо-католицьку, православну російську, грецьку, англійську, турецьку мощі і християнську божницю. Для догофності кораблів розширені тут пристані, укріплено їх греблями та установлено над берегом моря ріжнобарвні ліхтарні морські, котрі нічною порою улекшують кораблям в'їзд з моря до Дунаю. Від 1879 р. стала Сулина вільним містом торговельним. Що року гостить тут більше як два тисячі кораблів з різних сторін світу. Тут є також осідок австро-угорського консульства. Головним артикулом вивозовим Сулини є збіже.

Ціла окрестність Сулини як і toti сторони, котрими перепливаває сулинська розточка Дунаю або сулинське гирло, майже зовсім пусті і неурожайні. Колись були тут великі ліси, але Генуенці а пізніше Турки дуже їх знищили. Останки тих лісів видно ще на съято-юрськім острові і на острові Летеа, але там залишили їх піски. Впрочому краї тут зарослий височезним очеретом, который тягне ся без кінця далеко. В тім очереті плодяться безчисленні рої саранчі, котра, коли летить, затемнюює сонце а так шумить у воздуху, як би то надходив якийсь вихор або страшенна буря. Тут живуть т. зв. очретові вовки, великі стада диких свиней і виводиться множеством всілякого рода водних і багонних птиць. На цілім тім просторі, що займає 15 і пів тисячі квадратових кілометрів, стоїть всього лише п'ять чи шість нужденних рибацьких сіл. В найновіших часах взялося було правительство при помочі англійських підприємців осушувати багна і трясавиці, але від якогось часу справа ся знову притихла.

Як при середнім гирлі над самим морем лежить Сулина, так при долині є єще місто Свінту Георгіє (Св. Юр), давніший Кастирлез, де первістно осіли були козаки, закім здобули собі Дунавець. Важніше є єще місто Бабадак, положене більше в глубині краю. Місто се, заселене колись переважно Турками і Татарами, лежить в урожайній але багнистій

також Кокшаров, Завалов і Колубайкін, а противив ся рішучо Гучков з Москви і доказував, що то ослабило би Росію.

Вже ці хінське правительство носить ся з гадкою завести автономію в своїй державі і вислато в тій цілі в съвіт комісію, котра має придивити ся чужим відносинам і виготовити проект реформ для Хіни. Зараз на самім початку подорожи стрітила туто комісію небезпечна пригода. Коли виїжджає дні 24 с. м. з Пекіну, вибухла в однім з вагонів бомба, але на щастя не наростила великого нещастя. Бомба вибухла в хвили, коли вже всі повсідиали були до вагона і поїзд мав відходити. Нікому не стало ся нічого, лише кн. Тсайсе і урядник міністерства торговлі Шао потовкіли ся незнано від потрясения а вість, що згинуло четверо людей з комісії і що они вже не поїхали, показалася тепер неправдивою.

## Новинки.

Львів, дні 30 вересня 1905.

— Сироетовані грунтові книги. В Галичині і на Буковині лучають ся головно в спадковій формі, дуже численні слухають поділу грунту, деходить о так малі простори, що грунт виносить ледви кілька квадратових метрів і представляє вартість 2 до 5 корон. Такий поділ грунтів викликує не лише велику економічну небезпечність, але також угрудине утримання в порядку грунтових книг. В багатьох місцевостях панують в грунтових книгах такі замотані відносини, що правительство було призване зладити проект закону в спрощовані грунтові книги в Галичині і на Буковині. Позаяк, зоки така трудна праця рознічнається, мусять бути переведені всікі средства остережності, щоби мати запоруку належитого упорядковання грунтових книг, то міністерство рільництва звернуло ся до краєвих виділів Галичини і Буковини, щоби в законодатній дорозі обмежити пануючий в тих краях ненормальний поділ грунтових власностей. Неходить тут о обмежене права постдання грунтів, але ті заряджені можуть лише недопустити до безплюсного роздроблення існуючого іншої поділу грунтів. Рівночасно краєві виділи мають звернути увагу на важливість заведення спадкових постанов і прав власності в дусі правительству предложені, внесеніх свого часу в кількох краєвих соймах.

— Мицувишина обжалуваних перед судом єсть правильно предметом дослідів суду як при розіправі так при слідстві. При розіправах звичайно відчутиє ся акти що до карних справ тих обжалуваних, котрі передше мали судові кари. Оголошений рескрипти міністерства судівництва подає, що нема законного принципу, який наказував би безусловно відчутивати ті акти і взагалі відгрівати судово-карну мицувишину обжалованого, а можна би ся примінювати лише тоді, коли потреба до осуду чишу судженого при розіправі, приміром коли має ся до діла з поворотом якогось злочину, або коли хоче ся ствердити напрасний характер обжалованого, нахил его до обманства або чогось подібного. Міністерство заряджує, аби від тепер відчутиувано такі акти на самім кінці розіправи, тому, аби суді при розіправі не підлягали суггестії відчиганих актів і не були упереджені до обжалованого. Даліше, не має ся відчигувати давніх актів при всіх тих случаєх, коли то не рушючи погрібне до осуду дотичної справи. Пере-довсім не належить відчигувати тих актів, коли судить ся чи неупідляючий чоловік, потім тоді, коли наложена кара перестаріла ся, а від того часу обжалованій жив порядно, коли кара була вимірена за чин сповнений в молодім віці, а вкіці, коли відчигтане давніх актів не причинить ся бодай до частинного висъвітленя біжучої справи а могло би зашкодити обжалованому пригляді зарібку.

— Пересилка грошей між воюючими державами. Війна між Росією а Японією перервала між тими обома державами всякий поштовий оборот грошей. Торговельні круги в тих державах

(Дальше буде).

мусіли з конечності згодити ся з тим станом, але першіодично було то для тисяч російських бранців в Японії і японських в Росії. Заряди пошт Росії і Японії звернулися проте о посередництво до заряду австрійських пошт у Відні. Росія присилала до Відня списи вилачених переказів, там виготовлювали перекази з австрійським стемпелем і висилало до Японії. Для Японців в Росії посыпано з Японії гропі до Відня, а звідтам висилало до Японії.

— **Холера.** Берлінський Reichsanzeiger доноєть, що число запідужань і случаїв смерті на холеру в Прусах значно зменшилося в послідніх двох тижнях. До дня 28 с. м. було загалом в Прусах 257 случаїв запідужання на холеру, з чого 87 скінчилося смертю.

— **Процес п'ятецького наслідника престола.** Цікавий процес рішився ся оноги перед найвищим судом в Берліні. П'ятецький наслідник престола є на основі завіщання свого діда, цісаря Фрідріха, власителем коровин маєтностій положених на Шлезьку. Відділ повітовий захажав з доходів тих маєтностей 5000 корон податку повітового, на що однако наслідник престола не згодився і заложив протест в окружлім виділі у Вроцлаві. Той виділ жалобу відкинув, подаючи, що виправді членів цісарського дому увільнені від податку доходового, що однако той привілейтратить свою силу що до податків повітових. Програв того засуду заложив наслідник престола другий протест, а коли его знов відкинуто, обернувся до найвищого суду в Берліні, кладучи головний притиск на те, що повітовий податок є лише додатком до податків державних, отже хто вільний від плачення тих податків, не повинен оплачувати і додатків до них. По двогодинній параді найвищий трибунал відкинув рекурс наслідника престола, затверджуючи рішене окружного виділу у Вроцлаві.

— **Дирекція товариства „Відміна поміч галицьких і буковинських учительів і учительок“** до загалу. II. Т. учительів і учительок: 1) З огляду на те, що розвій товариства зависить лише від великого числа членів і то дістичних, що платять правильно після декларації вкладки, просить і визиває дирекція тих, що надіслали провізоричні декларації в р. 1904 (в місяцях жовтні і листопаді), оскорбше виповнене тепер присланых формуллярів, а тих, що зголосилися ся давніші а не одержали з якоїсь причини статуту і друків, щоби учинили ся о те як найскорше і відтак звернули відворотно все виповнене як слід. Ті декларації будуть основою до обчислювання користей, які статут і регулямін ухвалений загальним збором призначає членам в міру літ належання до товариства і високості місячної оплати. Добровільне підвищене місячної оплати (понад 1 К.) є статутом предвиджене і приносить з собою висше вимірені виплати титулом ценсій, за осмотрень, виплат на похорони, посаги і т. д. Доки не наспілють всі декларації, годі буде покінчити всі роботи коло засновання книг товариства і цілого діловодства. Всякі проволоки тут неумістні і прямо шкідливі. 2) Дальше просить дирекція съвідомих учительів і учительок о приєднуванні всіх своїх товаришів і товаришок з округів. Дирекція пішле статути і друки на кождий зазив (Львів, ул. Сикстуска ч. 47). 3) В багатьох округах нема ще приписаного статутом числа 10 членів, щоби заснувати відділ окружний, а сеж велика школа для організації учительства і розвою товариства. Як раз лише через відділи і виділи окружні зможе і рада надзорча і дирекція виповнити задачі і обов'язки, предвиджені статутом: зможе згуртувати все учительство в цілі пісання взаємної, матеріальної і моральної помочі, охорони і опіки. Головна справа є без відділів окружних безсильна і плізаторична. 4) Просимо тому учительів і учительок скликати довірочні збори в своєму окрузі (кождий участник повинен мати запрошенні); на тих зборах треба пояснити статут і інтенції товариства; просимо взагалі при всіх нагодах гуртувати учительство по округах і присилати нам списи зголосившихся, а ми сейчас пішлемо статут, друки і чеки, котрі небавом дістанемо з Відня на власну фірму. — *Від Дирекції.*

— **Зніжка опроцентованя гіпотечних позичок.** Дізнаємося, що на засіданію надзи-

раючої ради галицького Банку гіпотечного дня 25 вересня с. р. ухвалено знизити опроцентовані гіпотечні позички, так, що від тепер при нових позичках, які мається їділити, буде виносити опроцентоване разом зі сплатою капіталу: при позичках на земські добри, почавши від квоти 200.000 К і висше 4·86%, а при позичках на більші реальноти у Львові, Кракові і Чернівцях 5·1%. Ухвалено також знизити відсотки проволоки гіпотечних рат і підвищити курс зачислювання листів.

— **Дрібні вісти.** Челядники львівських переплетників заповіли страйк, коли до нині дістануть відмовну відповідь на предложені жадання майстрів. Перефлетнича челядь числилась у Львові 110 робітників, 103 робітниць і 57 практикантів. Ходить їм о поліпшенні плати і зменшенні часу денної праці. — Спадщина по по Альфонсі Ротшильді в Парижі виносить після урядової оцінки 940 мільйонів франків. Половина то, майна переходить на вдову Елеонору, а решту по половині дідичать син Едвард Ротшильд і донька Беатрича, замужна Ефрузі.

— **Кровава бійка.** Вчера по полуздні розпочали бійку на Бернардинській площи чотири робітники. Коли явилися два поліціянти і візвали бючих ся, аби розійтися ся кинув ся один з них, Антон Клашінський, на поліціянтів і почав їх бити. Поліціянти арештували його, а тоді зібрали на площи товни хотіла його відбити. В своїй обороні ужив один з поліціянтів оружия і покалічив кількох людей. Аж коли явився ся комісар поліції з віддлом поліції, товпа розбіглася, а поліціянти відвідили на інспекцію Клашінського і ще двох арештованих галубурдників.

— **Подорож бальоном до північного бігуня.** Доля Андреа, котрий вибрався до північного бігуня бальоном і прощає, не відстрашувє съмільчаків від таких проб. На весну має вибирати ся в ту саму путь льондонський воздуховлавець Вільсон. Через зиму вицробує він силу моторів, а з весною поїде на північ. Адміралітія приобіцяла єму вислати за бальоном кружляк з апаратом до телеграфування без дроту. Кружляк посуне ся, о скілько буде можна, як найдальше на північ чоміж леди і буде слідити дорогу бальона. Бальон буде робити 50 миль ан'є. на годину.

† **Іномерла Іванна з Авдиковських Оришкевичевиць,** вдова по съвященику, дня 27 с. м. в Дрогобичі, в 54-ім році життя.

## Телеграми.

Відень 30 вересня. Послідне засідання палати постів відбудеться в пятницю дня 6 жовтня.

Баку 30 вересня. (Пет. Аг.) Тут панує все ще незгода межи Вірменами а Татарами, котра викликує обаву.

Берлін 30 вересня. Нині розпічне ся посередництво магістрату межи товариством електричним, а робітниками. Мимо того стануть нині пополудні фабрики електричні, через що 33.000 робітників позістане без роботи.

Москва 30 вересня. (Пет. Аг.) Слідуючий конгрес земств і представителів міст відбудеться в падолисті. До того часу будуть вже звістні кандидатури до думу державної. До участі в конгресі мають бути завізовані також репрезентанти селян.

Асхабад 30 вересня. Наспіла тут вість з Мешед (в Перзії, над туркманською границею), що межи Вірменами а Магометанами настали там дуже невідрадні відносини. Вірменам, котрі суть в меншості, грозить небезпечність. Ситуація є дуже напружена. Консулятія російський радить християнам щоби виїжджали з Перзії.

Москва 30 вересня. Конгрес земств ухвалив проект відозви виборчої, в котрій між

іншим висказує конечність реформи народної просвіти і приділення рільничому населенню землі на власність. Конгрес закрито. Осадком головного комітету екзекутивного, зорганізованого конгресом, буде Петербург.

Константинополь 30 вересня. Турецькі часописи доносять, що в готелі Крібера на передмістю Пера знайдено 12 бомб.

## Господарство, промисл і торгівля.

— **Ціна збіжжя у Львові дnia 29 вересня:** Ціна в коронах за 50 кільо у Львові. — Нішениця 7·60 до 7·80; жито 5·85 до 6·—; овес 6·60 до 6·80; ячмінь пашний 5·25 до 5·75; ячмінь броварний 6·25 до 6·50; ріпак 11·— до 11·50; льнянка — до —; горох до варення 8·25 до 9·—; вика — до —; бобик 5·75 до 6·25; гречка — до —; кукурудза стара — до —; хміль за 56 кільо 80·— до 85·—; конюшина червона 50·— до 60·—; конюшина біла 45·— до 55·—; конюшина шведська — до —; тимотка — до —.

## НАДІСЛАНЕ.



## Як плекати і доглядати садовину

коли хоче ся мати з неї дохід.

Шідручник для властителів садів, селян, міщан і учителів. З 21 рисунками в гектеті.

Написав Василь Породко.

Ціна 50 сотинів.

Можна купити в книгарнях: Тов. ім. Шевченка Ставропігійській і у автора в Коломиї ул. Коперника ч. 24.

## Магазин і робітню ФУТЕР

поручає

**М. А. Аугустин**

Львів, ул. Театральна ч. 7.

Ціни на желане розсилає ся даром.

За редакцію відповідає: Адам Креховецький.

# Раз намилити біле ШІХТА МИЛОМ



мило з „ОЛЕНЕМ“ або „КЛЮЧЕМ“  
більше значить  
як кілька разів милити  
звичайним мило.

**ШІХТА МИЛО**  
єсть найліпше  
і до прання найдешевше.

**БІЛЕТИ ІЗДИ**  
на всі зелізниці **красів і заграницні**  
продажає

Агенція зелізниць держ. Ст. Соколовського,  
Львів, Пасаж Гавсмана ч. 9.



Повис переконане, що антикаря  
**Tippogo** бальзам і центофолій масть  
ві всіх внутрішніх терпініах, інфлюенци,  
катарах, корчах, різкіородних запаленях,  
ослабленях, забуренях в травленю, ранах,  
при всяких ушкодженях тіла і т. д. і т. д.

Кождий при замовленні бальзаму або на  
спеціальні жадані дістане гратіс книжочку  
з тисячами оригінальних подік яко домовий  
порадник. — 12 малих або 6 подвійних  
фляшок бальзаму коштує 5 корон, 60 малих або 30 подвій-  
них фляшок 15 корон. — 2 флякони масти центофолії 3-60  
К франко разом з опакованем.

Пропшу адресувати:

**Apotheker A. Thierry in Pregrada  
bei Rohitsch.**

Тих, котрі наслідують і перепродують фальсифікати,  
будемо судово потягати до відвічальності.

Дістати можна у всіх більших антиках у Львові і на провінції.

**5 корон і більше  
денною зарібку 5 корон.**  
Товариство машин трикотових до  
роботи домашньої пошукує осіб так  
мужчин як і жінки до робіт трикотів  
на нашій машині. Проста і скора ро-  
бота домова через цілий рік. Наука  
приготовляюча не потрібна. Віддалене  
не має впливу. Роботи продаємо.  
Товариство машин трикотових до роботи домашньої  
ТОС. Г. ВІТТЕК і Сп. Прага. Нетерспіц 7. I.—469.

## Головна агенція дневників

ст. СОКОЛОВСКОГО

у Львові, пасаж Гавсмана ч. 9,

принимає пренумерату і оголошення до всіх днев-  
ників краєвих і заграницьких.

До „Народної Часописи“ і „Газети Львівської“ може  
принимати оголошення виключно лиш ся агенція.